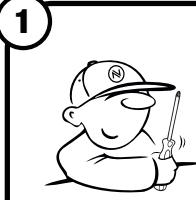




SUPERMATIC CARBON

BINDING INSTRUCTION MANUAL

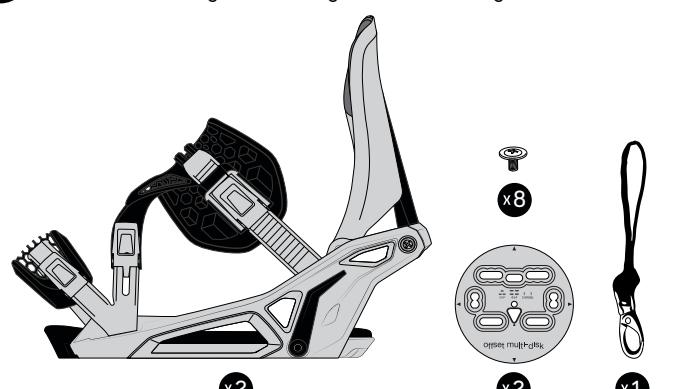


1 Thank you for purchasing Nidecker bindings. We recommend that your bindings be mounted and maintained by a trained professional.

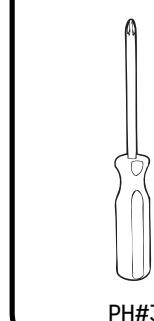


2 Please scan this QR code to get access to your personal Nidecker Supermatic bindings account. Here you can register for warranty and check videos, details and tricks&tips.

3 In the box: Bindings + Mounting-disks + Mounting-screws + Leash



4 Tools needed:
PH#3 Screwdriver



MOUNTING YOUR BINDINGS TO YOUR BOARD

Die Bindung auf dem Board montieren • Montage des fixations sur votre planche • УСТАНОВКА ВАШИХ КРЕПЛЕНИЙ НА ДОСКУ • バインディングをボードに取り付ける

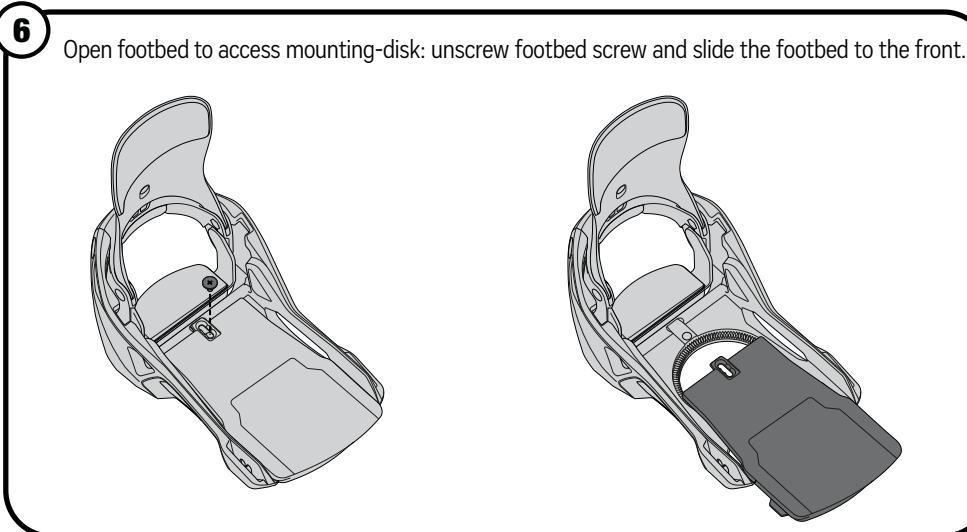
5 Find your preferred stance and angle for your style of riding. If you are not sure, the measurements here are a good starting point.



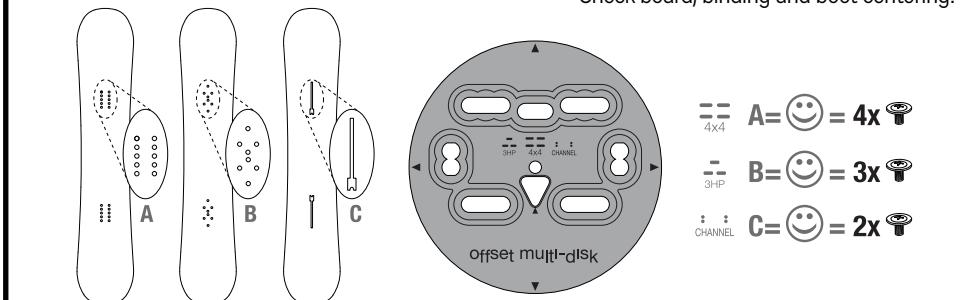
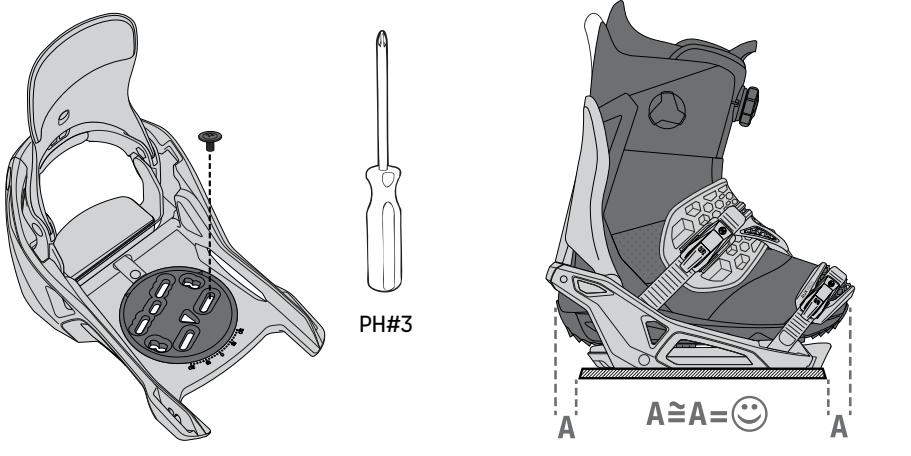
Riding Styles	Stance	Front	Rear
CARVING Power, Drive & Engagement	NS*	25° ~ 35°	0° ~ 15°
ALL-MOUNTAIN Stability, Comfort & Fun	NS + 2cm	15° ~ 25°	-5° ~ 5°
FREERIDE Engagement & Stability	NS + 4 cm	20° ~ 30°	0° ~ 10°
FREESTYLE Balance, Pop & Fun	NS + 6-10 cm	5° ~ 15°	0° ~ 15°

*NS = Natural Stance: Measure from floor to middle of knee

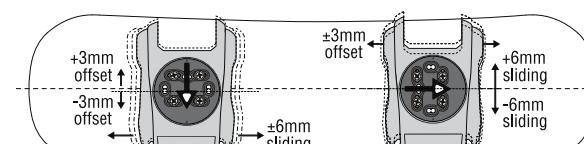
For further assistance, feel free to check out our how-to guide video by scanning this QR code.



6 Open footbed to access mounting-disk: unscrew footbed screw and slide the footbed to the front.



Our offset multi-disk lets you adjust toe/heel position and stance-width at the same time! Just use the triangle window.



Point triangle to **toe-edge**: offset binding 3mm more to **toe-edge**.
OR
Point triangle to **heel-edge**: offset binding 3mm more to **heel-edge**.

Point triangle to **nose**: offset binding stance 3mm more to **nose**.
OR
Point triangle to **tail**: offset binding stance 3mm more to **tail**.

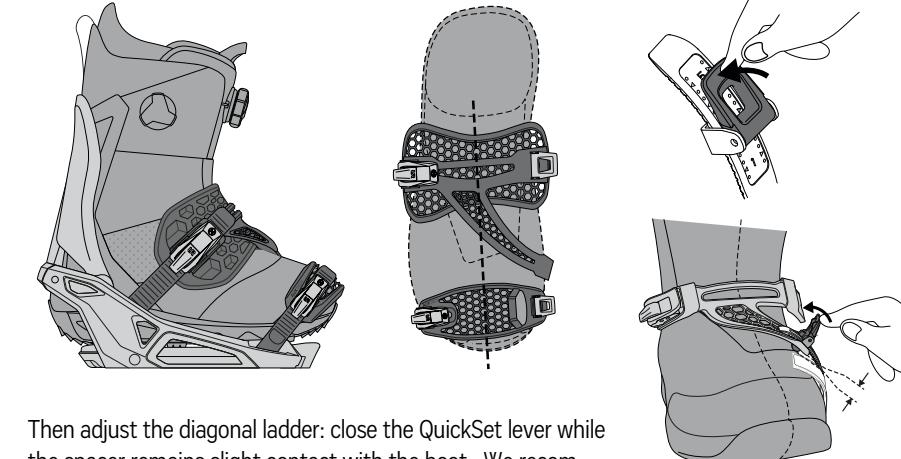


Finally, slide the footbed back onto the baseplate (3 positions according to your boot size), and tighten the footbed-adjustment screw.

ADJUSTING YOUR STRAPS

Straps einstellen • Ajuster vos straps • РЕГУЛИРОВКА СТРПОВ • ストラップの調整

8 Start by locking the heel pedal all the way down with the highback in its upright riding position. Loosen the strap on both sides and place the boot into the binding. Adjust foot-straps to be centered over boot. Toecap-strap positioned over nose of the boot. Individually adjust each buckle to tighten the strap. Push to lock the medial QuickSet buckles.



Then adjust the diagonal ladder: close the QuickSet lever while the spacer remains slight contact with the boot. We recommend avoiding adjusting this buckle too tight. It is normal to keep a little play between this diagonal strap and the boot for an easier entry and exit.

USING YOUR BINDINGS

Bindung Benutzen • Utiliser vos fixations • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРЕПЛЕНИЙ • バインディングを使用する

9 First ride of the day:

- Fully open the straps, put your foot in and ratchet the straps closed, just like a traditional binding!

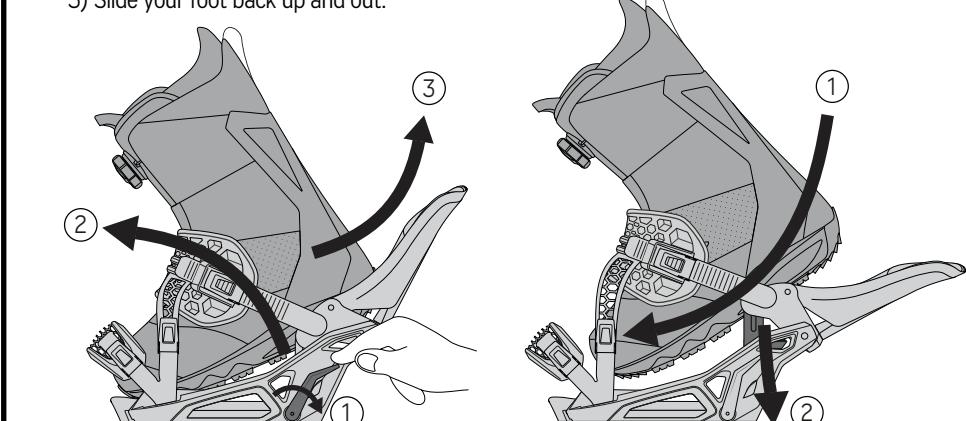
For the rest of the day:

GETTING OUT:

- 1 Push the release lever by hand to open the binding. Do not use your boot to push the lever!
- 2 While keeping pressure on the release lever, pull up the ankle strap with your foot to release.
- 3 Slide your foot back up and out.

GETTING IN:

- 1) Slide your foot back into the binding.
- 2) Click the pedal down with your heel.
- 3) The binding closes automatically; you're ready to ride!



Tips:

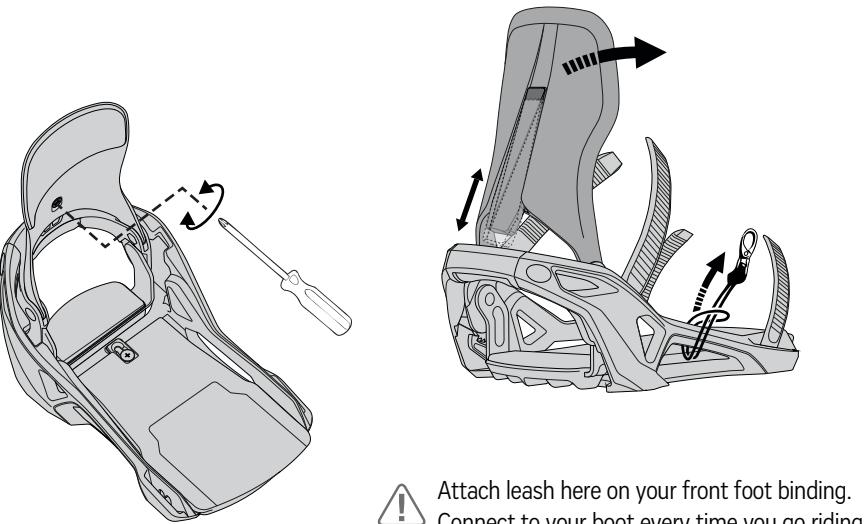
- If snow accumulates, clear out the footbed and area underneath the heel pedal before getting in.
- Do not use your boots to push the release lever! This can damage or break the lever.
- When skating or getting on the lift, fold the hiback forward. To get in, flip the hiback back up.
- On steep, uneven or deep snow terrain, you can also use the ratchets to get in & out.

FINETUNE YOUR BINDINGS

Feinjustieren der Bindung • Ajuster vos fixations • НАСТРОЙТЕ СВОИ КРЕПЛЕНИЯ • / バインディングの微調整

10

Adjust your hiback forward lean: use a screwdriver to loosen the inner screw, slide the block up or down, and re-tighten the screw.



Attach leash here on your front foot binding.
Connect to your boot every time you go riding.

11

IMPORTANT NOTE: Vibration, temperature changes and board flex all conspire to loosen mounting and other hardware. Please be sure to check all fasteners for tightness before every riding session, and be sure to check if all components are in functional working order.



IMPORTANT DETAILS BEFORE YOU GO SNOWBOARDING

- 1) Practice getting in and out of your bindings and make sure the straps can close securely.
- 2) Use a Snowboarding helmet and protective body gear.
- 3) Obey all mountain rules and signs as well as all and any laws, regulations and Responsibility Codes.
- 4) Your board should be attached to you with an approved retention device at all times while riding or walking, we have included a leash for your convenience, please use it! If a retention device is removed, for any reason, turn the board upside down and push the bindings securely into the snow to prevent runaways.
- 5) Nidecker Snowboard bindings are "non-release", and are designed to remain affixed to your feet under most circumstances as set out per ISO14573. However, under some circumstances, bindings may become separated from your boot. Unusually serious injuries may occur when only one foot is secured in the bindings while riding.
- 6) Hardware can loosen so always check your fasteners before you go riding, and make sure no other parts are broken or missing. We recommend using only Nidecker-approved replacement parts with your bindings.
- 7) While getting onto a chairlift, fold the hiback of the unsecured foot forward to avoid damage from the chair.
- 8) Protect your boots, board and bindings during transport by using an appropriate bag.
- 9) Have this product inspected any time you suspect any damage resulting from rocks, heat, misuse, disassembly, irresponsible use, accident, blow or impact with any hard object, solvents or adhesive.
- 10) All coverage under this warranty is void if any modification, change or alteration has been made to the product that is not specifically authorized in writing. It is forbidden to cut, mill, grind, melt or weld any of the metal parts of the binding as it could result in some hazardous particles being emitted.
- 11) Register your bindings on the Nidecker website www.nidecker.com, and check periodically for product updates and information about your Nidecker equipment like set-up guides and parts-lists.
- 12) Contact your local retailer for more details about your Nidecker equipment, assistance in set-up, maintenance or if you experience any problems with your product.

DEUTSCH/GERMAN: BINDUNG BEDIENUNGSANLEITUNG

1-4. Vielen Dank, dass du eine Nidecker Binding gekauft hast. Wir empfehlen dir, deine Bindung von ausgebildetem Fachpersonal montieren und einstellen zu lassen. • Bitte scannen Sie diesen QR-Code, um Zugang zu Ihrem persönlichen Nidecker Supermatic Bindung Konto zu erhalten. Hier können Sie sich registrieren um Garantie und Videos, Details und Tricks&Tips zu bekommen. • In dieser Box befinden sich: Bindungen + Montagedisks + Schrauben für die Disks + Leash • Benötigtes Werkzeug: PH#3 Kreuzschlitzschraubenzieher.
5. Finde deine bevorzugten Stance und stelle den Winkel passend zu deinem Fahrstil ein. Wenn du dir nicht sicher bist, kannst du mit diesen Angaben starten: NS = Natürlicher Stance; gemessen vom Boden bis zur Mitte des Knie. Über den QR-Code bekomst du mehr Infos.
6. Nimm das Fußbett ab, um an die Disk zu kommen: dafür werden die Schrauben gelöst und das Fußbett nach vorne geschoben.
7. Montiere deine Bindung mit den mitgelieferten Disks und den passenden Schrauben auf deinem Snowboard. Achte darauf, dass Bindung, Boot und Board zentriert ausgerichtet sind. • Mit der Offset Multi-Disk kannst du die Position von Ferse / Zehen und die Breite deines Stance einstellen! Dabei hilft das Dreieck in der Mitte. • Richte das Dreieck auf die Zehenkante: die Bindung wird 3mm in Richtung Zehenkante versetzt. • Richte das Dreieck auf Nose oder Tail: die Position der Bindung verschiebt sich um 3mm Richtung Nose oder Tail. • Scanne den QR-Code für mehr Infos. • Schiebe das Fußbett wieder auf die Baseplate (je nach Schuhgröße gibt es 3 verschiedene Positionsoptionen), und befestige es mit der Schraube.
8. Beginnen Sie damit, das Fersenpedal ganz nach unten zu ziehen, während sich der Hibalock in der aufrechten Fahrposition befindet. Lösen Sie den Riemen auf beiden Seiten und stellen Sie den Schuh in die Bindung. Stelle beide Straps so ein, dass sie mittig auf dem Boot sitzen. Nutze dafür die Schnallen an beiden Seiten der Bindung. Schließe die QuickSet Schnallen auf der Innenseite. • Stelle dann den schrägen Strap ein: schließe den QuickSet Hebel so, dass noch etwas Platz über dem Boot ist. Wir empfehlen, diesen Teil der Bindung nicht zu eng zu schnallen. Etwas Spielraum an dieser Stelle ist ganz normal und erleichtert Ein- und Aussteigen.
9. Erste Abfahrt des Tages: Öffne die Straps, stelle deinen Fuß in die Bindung und schließe die Straps mit den Ratschen, wie bei einer normalen Bindung. • Für den Rest des Tages: Aussteigen = Drücke den Release Hebel, um die Bindung zu öffnen. Drücken Sie den Hebel NICHT mit dem Schuh! Hebe den Ankle Strap mit deinem Boot an, während der Release Hebel gedrückt ist. Ziehe deinen Fuß nach hinten, um aus der Bindung auszusteigen. • Einsteigen = Schiebe deinen Fuß in die Bindung. Klicke das Pedal mit deiner Ferse nach unten. Die Bindung schließt sich automatisch; ready to ride – es kann losgehen! • Tips: Wenn sich Schuhe angesammelt hat, räumen Sie das Fußbett und den Bereich unter dem Fersenpedal frei, bevor Sie einsteigen. • Drücken Sie den Release Hebel nicht mit Ihren Stiefeln! Dadurch kann der Hebel beschädigt werden oder brechen. • Beim Skaten oder Einsteigen in den Lift klappen Sie den Hibalock nach vorne. Zum Einsteigen klappen Sie den Hibalock wieder nach hinten. - In steilen, unebenen oder tief verschneiten Gelände können Sie auch die Ratschen zum Ein- und Aussteigen verwenden.
10. Einstellen den Forward Lean des Hibalock: Lösen Sie die innere Schraube mit einem Schraubenzieher, schieben Sie den Block nach oben oder unten und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Verbinde die Leash immer mit deinem Boot bevor du losfährst.
11. Achtung: Vibrationen, Temperaturwechsel und der Flex des Boards können dazu führen, dass sich die Schrauben und andere Teile der Hardware lockern. Überprüfe vor dir den Losfahren immer, ob alle Teile funktionieren und ziehe sie wenn nötig nach.

WICHTIGE INFORMATIONEN VOR DEM SNOWBOARDEN:

Damit die Einstellung deine Bindung gleich bleibt, überprüfen vor dem Losfahren immer, dass den Ratschen geschlossen sind!
1. Übe das Ein- und Aussteigen aus deiner Snowboardbindung und vergewisser dich, dass sich die Straps sicher schließen lassen.
2. Das Snowboard sollte immer nur zusammen mit einem Helm und geeigneter Schutzbekleidung verwendet werden.
3. Befolge auf dem Berg immer alle Regeln und Schilder sowie sämtliche Gesetze, Vorschriften und Verantwortungskodizes.
4. Das Snowboard muss immer – sowohl beim Fahren als auch beim Gehen – mit einer zugelassenen Fangleine am Fahrer befestigt sein. Muss die Fangleine aus irgendeinem Grund einmal gelöst werden, sollte das Board umgedreht und mit den Bindungen fest in den Schnee gedrückt werden, um zu verhindern, dass es herrenlos den Abhang hinuntergleitet.
5. Nidecker Snowboard Bindungen sind "nicht selbstauslösend" und dazu design, in den meisten Fällen (nach ISO14573) an deinen Füßen zu bleiben. Unter gewissen Umständen ist es jedoch möglich, dass sich die Bindung vom Fuß löst.
Nidecker-Bindungen sind ausschließlich dafür gedacht, dass beide Füße während der Abfahrt fest am Board befestigt sind. Ist beim Fahren nur einer der beiden Füße angeschnallt, kann es zu ungewöhnlich schweren Verletzungen kommen.
6. Die Befestigungsteile können sich lockern. Deshalb sollten vor jeder Nutzung alle Teile des Snowboards überprüft und sicher gestellt werden, dass kein Teil der Bindung kaputt ist oder fehlt. Für Nidecker-Bindungen sollten nur von Nidecker genehmigte Ersatzteile verwendet werden.
7. Klappe bei Benutzung eines Sessellifts den Highback des ungesicherten Fußes nach unten, um Schäden zu vermeiden.
8. Transportiere Boots, Snowboard und Bindungen zum Schutz in einer geeigneten Tasche.
9. Lass dieses Produkt von Fachleuten untersuchen, solltest du Schäden durch Steine, Hitze, Missbrauch, Demontage, verantwortungslose Verwendung, einen Unfall, Zusammenstoße mit harten Gegenständen, Kontakt mit Lösungs- oder Klebstoffen vermuten.
10. Jegliche Deckung im Rahmen dieser Garantie ist ungültig, wenn Änderungen, Ergänzungen oder Modifikationen am Produkt vorgenommen wurden, die nicht ausdrücklich schriftlich genehmigt wurden. Es ist verboten, Metallteile der Bindung zu schneiden, zu fräsen, zu schleifen, zu schmelzen oder zu schweißen, da dies dazu führen kann, dass gefährliche Partikel freigesetzt werden.
11. Registriere deine Snowboardbindung auf der Nidecker-Website www.nidecker.com, und besuche die Nidecker-Website regelmäßig, um dich über Produktaktualisierungen und Informationen zu deiner Nidecker-Ausrüstung wie Setup-Anleitungen und Teilelisten auf dem Laufenden zu halten.
12. Wende dich an einen Fachhändler vor Ort, um mehr Informationen zu Nidecker-Ausrüstung, Hilfe bei Setup oder Wartung zu erhalten oder falls du Probleme mit deinem Produkt hast.

FRANÇAIS/FRENCH: MODE D'EMPLOI DE LA FIXATION

1-4. Merci d'avoir acheté vos fixations chez Nidecker. Nous vous recommandons de les faire monter et entretenir par un professionnel qualifié. • Scanne ce code QR pour accéder à votre compte personnel de vos fixations Nidecker Supermatic. Ici vous pouvez vous enregistrer pour garantie et accéder à des vidéos, ainsi que des conseils et astuces. • Dans la boîte : Fixations + Disques de montage + Vis de montage + sangle de sécurité. • Outils nécessaires : Tournevis PH#3.
5. Trouvez votre position et angle préférés pour votre style de ride. Si vous n'êtes pas sûr, les mesures ici sont un bon point de départ. NS = Position Naturelle ; mesurer du sol au milieu du genou. Scannez le code QR pour plus d'informations.
6. Ouvrez l'assise plantaire pour accéder au disque de montage : dévissez la vis de l'assise plantaire et faites-la glisser vers l'avant.
7. Montez les fixations sur votre snowboard avec les disques et le matériel fournis. Régulez le centre de la planche, des fixations et des boots. • Le Multi-disk décalé vous permet d'ajuster la position des orteils/talons et la largeur de votre position en même temps! Utilisez simplement la fenêtre triangulaire. • Pointez le triangle vers les orteils: fixation décalée de 3 mm de plus à la pointe. Ou, Pointez le triangle vers le talon: décalez la fixation de 3 mm de plus au bord du talon. • Pointez le triangle vers la spatule ou le talon: décalage de la position de fixation de 3 mm de plus vers la spatule ou le talon. • Scannez le QR pour plus d'informations. • Enfin, faites glisser l'assise plantaire sur l'embase (3 positions selon la taille de la botte) et serrez la vis de réglage de l'assise plantaire.
8. Commencez par verrouiller la pédale de talon à fond avec le spoiler dans sa position verticale. Desserrez la sangle des deux côtés et placez la botte dans la fixation. Ajustez les sangles des pieds de manière à être centrées sur la botte. Les sangles des orteils sont positionnées sur le bout de la botte. Ajustez individuellement chaque boucle pour serrer la sangle. Appuyez pour verrouiller les boucles QuickSet médiales. • Ensuite, ajustez le lien diagonal : fermez le levier QuickSet tout en maintenant un peu d'espace entre les bottes. Évitez un réglage trop serré, un peu de jeu est plus facile pour l'entrée et la sortie.
9. Première sortie de la journée: Ouvrez complètement les sangles, mettez le pied et ajustez les sangles fermées, comme une fixation traditionnelle. • Pour le reste de la journée: Sorti = Poussez le levier de déverrouillage manuellement pour ouvrir la fixation. N'utilisez pas votre botte pour pousser le levier! Tout en maintenant la pression sur le levier de déverrouillage, tirez sur la sangle de cheville avec votre pied, pour déverrouiller. Faites glisser votre pied vers le haut et vers l'extérieur. • Entrer = Glissez le pied dans la fixation. Cliquez sur la pédale vers le bas avec votre talon. La fixation se ferme automatiquement; prêt à rider! Astuce : Si la neige s'accumule, nettoyez la semelle et la zone sous la pédale du talon avant d'entrer. • N'utilisez pas vos bottes pour pousser le levier de déverrouillage! Cela peut endommager ou casser le levier. - Lorsque vous poussez ou montez sur le remonte-pente, replacez le spoiler vers l'avant. Pour entrer, remettez le spoiler en position ouverte. - Sur les terrains escarpés, irréguliers ou enneigés, vous pouvez également utiliser les boucles pour entrer et sortir.
10. Ajustez l'inclinaison vers l'avant du spoiler : utilisez un tournevis pour desserrer la vis intérieure, déplacez le dispositif de réglage vers le haut ou vers le bas et resserrez la vis. • Attachez votre leash sur votre fixation du pied avant. Connectez le à votre boots chaque fois que vous ridez.
11. Important : les vibrations, les changements de température et la flexion de la planche concourent à desserrer le montage et d'autres éléments matériels. Veuillez vérifier le serrage de toutes les fermetures et si tous les composants sont en bon état de fonctionnement avant chaque session de ride.

DÉTAILS IMPORTANTS AVANT DE PARTIR AU SNOWBOARD:

Vérifiez que toutes les boucles sont verrouillées avant de rider, afin que vos réglages de sangle restent les mêmes !
1. Entraînez-vous à entrer et sortir de vos fixations et assurez-vous que les sangles peuvent se fermer correctement.
2. Utilisez un casque de snowboard et un équipement de protection.
3. Obéissez à toutes les règles et panneaux de la montagne ainsi qu'à toutes les lois, réglementations et codes de responsabilité.
4. Utilisez toujours une sangle pour attacher votre planche à votre corps lorsque vous ridez et marchez. Si la sangle est retirée, retournez la planche et poussez les fixations dans la neige pour éviter une dérive de votre planche.
5. Les fixations de snowboard Nidecker sont « non amovibles » et sont conçues pour rester fixées à vos pieds dans la plupart des cas, conformément à la norme ISO14573. Cependant, dans certaines circonstances, les fixations peuvent se séparer de votre botte. Des blessures inhabituellement graves peuvent survenir lorsqu'un seul pied est fixé dans les fixations pendant la conduite.
6. Le matériel peut se desserrer, alors vérifiez toujours le serrage avant de partir et assurez-vous qu'aucune autre pièce n'est cassée ou manquante. N'utilisez que des pièces approuvées par Nidecker.
7. Lorsque vous montez sur un télésiège, rabattez le spoiler du pied non sécurisé pour éviter qu'il s'endomme avec le siège.
8. Protégez vos bottes, planche et fixations pendant le transport en utilisant un sac approprié.
9. Faites inspecter vos fixations chaque fois que vous soupçonnez des dommages causés par de la roche, la chaleur, une mauvaise utilisation, un démontage, une utilisation irresponsable, un accident, un coup ou un impact avec un objet dur, des solvants ou un adhésif.
10. Toute couverture sous garantie est nulle si une modification a été apportée au produit sans autorisation écrite spécifique. Ne coupez, ne fraisez ou meulez aucune pièce pour éviter d'émettre des particules dangereuses.
11. Enregistrez vos fixations sur [nidecker.com](http://www.nidecker.com) et vérifiez régulièrement les informations et les mises à jour du produit comme des guides d'installation et listes de pièces.
12. Contactez votre revendeur local pour plus d'informations sur le produit, de l'aide pour l'installation, la maintenance ou si des problèmes surviennent avec vos fixations.

Nidecker Supermatic. Здесь вы можете зарегистрироваться для гарантии и посмотреть видео, подробности и советы. • Состав коробки: крепления + монтажные диски + крепежные элементы + Поводок. • Необходимые инструменты: крестовая отвертка PH # 3. 5. Определитесь с желаемой стойкой и углом наклона для вашего стиля катания. Если вы еще не определились со стойкой, то наши рекомендации будут хорошей отправной точкой. NS = Естественная стойка; Измерьте расстояние от пола до середины колена. Отсканируйте QR-код для получения дополнительной информации.

6. Поднимите стельку, чтобы получить доступ к монтажному диску: отвинтите винт стельки и сдвиньте стельку вперед.
7. Закрепите крепления на сноуборде с помощью прилагаемых монтажных дисков и крепежных элементов. Выровняйте доску, крепления на ботинок от центра ботинка. • Offset Multi-disk позволяет одновременно регулировать положение носка / пятки и ширину стойки. Просто используйте треугольное окно. • Смещение треугольника к краю носка: сдвиньте крепление на 3 мм до края пятки. • Смещение треугольника к краю хвоста означает смещение центра стойки на 3 мм больше к носку или хвосту. • Отсканируйте QR-код для получения дополнительной информации.
8. Начните с блокировок пяты зафиксированы хайбек в вертикальном положении для катания. Ослабьте ремешок с обеих сторон и вставьте ботинок в крепление. Отрегулируйте каждую пряжку, чтобы затянуть стреп. Закройте бакли QuickSet, оставив пространство между хайбеком. Избегайте слишком жесткой регулировки, небольшой люфт облегчает вход и выход.
9. Первый спуск за день: Полностью расстегните ремни, вставьте ногу и затяните стрепы с помощью бакли, как традиционные крепления. • На остаток дня: Выстегивание = Нажмите рукоятку рычага разблокировки, чтобы открыть крепления. Не используйте свой ботинок, чтобы нажать на рычаг! Продолжая нажимать на рычаг разблокировки, потяните ногой ремешок на скользкотке, чтобы освободить его. Сдвиньте ногу назад и наружу. • Встегивание = Вставьте ботинок в крепление. Нажмите педаль пятки вниз. Крепление закрывается автоматически и готово к катанию! • Советы: - Если скопился снег, прежде чем встегиваться, очистите стельку и область пятонной педали. - Не нажмите ботинками на рычаг разблокировки! Это может повредить или сломать рычаг. - Когда вы толкаетесь одногорной педали, складывайте хайбек вперед вперед. Чтобы встегнуться, поднимите хайбек назад. - На крюк, неровном склоне или в глубоком снегу вы также можете использовать бакли для выстегивания и выстегивания.
10. Регулировка наклона хайбека: с помощью отвертки ослабьте внутренний винт, сдвиньте регулировочные блоки вверх или вниз и снова затяните винт. • Прикрепите лишь-страховку к шнуровке ботинка. Пристегните её каждый раз, когда собираетесь кататься.
11. Важно: вибрации, изменения температуры и изгиб платы - все это способствует ослаблению крепления и другого оборудования. Перед каждой поездкой проверяйте свои крепления на затяжку и все ли компоненты в рабочем состоянии.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД КАТАНИЕМ:

Перед поездкой убедитесь, что все пряжки заблокированы и настройки стрепов остались прежними!
1. Потренируйтесь надевать и снимать крепления. Убедитесь, что ремни надежно фиксируются.
2. Используйте шлем для сноуборда и защитное снаряжение.
3. Соблюдайте все горные правила и знаки, а также все законы, постановления и степень ответственности.
4. Всегда используйте лишь, чтобы прикрепить доску к телу во время езды и ходьбы. Если лишь снят, переверните доску вверх дном и протолкните крепления в снег, чтобы ваше оборудование не уехало.
5. Крепления для сноуборда Nidecker являются «неразъемными» и предназначены для того, чтобы оставаться прикрепленными к вашим ногам в большинстве случаев, как указано в ISO14573. Однако при некоторых обстоятельствах крепления могут отделяться от вашей доски. Зачастую серьезные травмы могут возникнуть, если во время езды в креплении зафиксирована только одна нога.
6. Фурнитура может ослабнуть, поэтому всегда проверяйте ее затяжку перед поездкой и убедитесь, что другие детали не сломаны или отсутствуют. Используйте только одобренные Nidecker детали.
7. Сядьте на кресельный подъемник, сложите заднюю часть крепления, чтобы не повредить хайбек.
8. Защищите обувь, доску и крепления во время транспортировки с помощью подходящей сумки.
9. Проверяйте свои крепления каждый раз, когда вы подозреваете, что они повреждены камнями, нагревом, неправильным использованием, разборкой, безответственным использованием, несчастным случаем, ударом любым твердым предметом, растрескиванием или kleem.
10. Все покрытия по гарантии аннулируются, если в продукт были внесены какие-либо изменения без специального письменного разрешения. Не режьте, не фрезеруйте и не шлифуйте какие-либо детали, чтобы избежать выброса опасных частиц.
11. Зарегистрируйте свои крепления на сайте [nidecker.com](http://www.nidecker.com) и периодически проверяйте наличие информации о продукте, помощи с настройкой, обслуживанием или в случае возникновения каких-либо проблем с вашими креплениями.

日本語/JAPAN: 取り扱い説明書

1-4. Nidecker のバインディングをご購入頂きありがとうございます。バインディングの装着及びメンテナンスは購入店のスタッフにやって頂くことを推奨します。このQRコードを読み込み、Nidecker Supermaticのアカウントを取得してください。アカウントを取得するとワントーンへの登録や製品の使用方法が分かるムービーを見ることができます。
・内容物: バインディング+取り付け用ディスク+取り付け用ボルト+リードワイヤー・必要な工具: PH#3ドライバー
5. 自分のライディングスタイルを考慮し、スタンス幅とバインディングのアングルを決めてください。これらの数値が分からない人はここに記している数値を参考にしてください。NS=ナチュラルスタンスを調べるには膝の中心部から床までの距離を測ってください。細かな説明を受けたい方はこのQRコードをスキャナしてハウツームービーをチェックしてください。
6. フォルクスワーゲンの取扱い用にアクセスするにはフットペッドを開設しましょう: フットペッドのネジを取り外し、フットペッドを前方にスライドさせてください。
7. バインディングは付属しているディスクとボルトを使用して取り付けてください。・ボルドに対するバインディングのセンターリングとブーツがバインディング内でセンターガーが取れているかをチェックしてください。・オフセットディスクはカウル・ヒールのポジショニングとスタンス幅を同時に調整できる優れものです。三角の穴を自印に使いましょう。三角の穴をトゥエッジ側に向ければ3mmトゥエッジ側にオフセットすることが可能で、逆にヒールエッジ側に向ければ3mmヒールエッジ側にオフセットすることが可能です。・三角の穴をノーズ側に向ければスタンス幅をノーズ側に3mmオフセットすることが可能で、逆にヒール側に向ければヒール側に3mmオフセットすることが可能です。・オフセット・マトリクスティックスクリュについても詳しく説明が欲しい人はこの